



Dekret

Decreto

des Landesrats
der Landesrätindell'Assessore
dell'Assessora

Nr.

N.

18793/2020

10.2 Amt für Strassenbau Mitte-Süd - Ufficio tecnico strade centro-sud

Betreff:

A2/Danc - 23.03.P.145.1
L.S.145 – Albions Sicherungsarbeiten der
L.S. 145 mit Anpassung des Anschlusses
mit der S.S. 242/dir und der Kehren
zwischen km 0,000 und 1,500 in der
Gemeinde Lajen
CUP: B97H14000830003

Änderung der Gesamtkosten des
Bauvorhabens.

Oggetto:

A2/Danc - 23.03.P.145.1
S.P.145 – Albions Lavori di messa in
sicurezza della S.P. 145 con adeguamento
dell'innesto con la S.S. 242/dir e dei tornanti
tra i km 0,000 e 1,500 nel Comune di Laion
CUP: B97H14000830003

Variazione del costo complessivo
dell'opera.

LANDESRAT FÜR LADINISCHE BILDUNG
UND KULTUR, INFRASTRUKTUR
UND MOBILITÄT

ASSESSORE ALL'ISTRUZIONE,
FORMAZIONE E CULTURA LADINA,
ALLE INFRASTURE E MOBILITÀ

SCHICKT VORAUSS, dass laut Art. 8, Absatz 3 des L.G. 17.12.2015, Nr. 16 nicht maßgebliche Änderungen der Eigenschaften des Bauvorhabens, welche ein Fünftel der voraussichtlichen Gesamtkosten nicht überschreiten, vom zuständigen Landesrat genehmigt werden;

PREMESSO che ai sensi dell'art. 8, comma 3 della L.P. 17.12.2015, n. 16 le variazioni non essenziali alle caratteristiche dell'opera che sono contenute entro il limite del quinto dell'importo totale di spesa presunta, sono approvate dall'assessore competente;

NIMMT EINSICHT in den Beschluss Nr. 15 vom 08.01.2014, mit welchem die technischen Eigenschaften und die überschlägigen Kosten in Höhe von 1.110.000,00 € für die Sicherungsarbeiten der L.S. 145 mit Anpassung des Anschlusses mit der S.S. 242/dir und der Kehren zwischen km 0,000 und 1,500 in der Gemeinde Lajen genehmigt worden sind;

VISTA la deliberazione n. 15 dell'08.01.2014, con la quale sono state approvate le caratteristiche tecniche e la spesa presunta di 1.110.000,00 € per i lavori di messa in sicurezza della S.P. 145 con adeguamento dell'innesto con la S.S. 242/dir e dei tornanti tra i km 0,000 e 1,500 nel Comune di Laion;

NIMMT EINSICHT in den Beschluss Nr. 484 vom 02.05.2017, mit welchem die überschlägigen Kosten des obgenannten Bauvorhabens von 1.110.000,00 € auf 2.180.000,00 € erhöht worden sind;

VISTA la deliberazione n. 484 del 02.05.2017, con la quale è stata aumentata la spesa presunta per l'opera sopra citata da € 1.110.000,00 a € 2.180.000,00;

NIMMT EINSICHT in das Dekret Nr. 5640 vom 10.04.2018, mit welchem die überschlägigen Kosten des Bauvorhabens von 2.180.000,00 € auf 2.280.000,00 € erhöht worden sind;

VISTO il decreto n. 5640 del 10.04.2018, con il quale è stata aumentata la spesa presunta dell'opera da € 2.180.000,00 a € 2.280.000,00;

NIMMT EINSICHT in das Dekret Nr. 14158 vom 30.07.2018, mit welchem das endgültige Projekt des Bauvorhabens mit einem Gesamtbetrag von 2.280.000,00 € genehmigt worden ist;

VISTO il decreto n. 14158 del 30.07.2018, con il quale è stato approvato il progetto definitivo dell'opera con un importo complessivo pari a € 2.280.000,00;

NIMMT EINSICHT in den Bericht des Verfahrensverantwortlichen vom 06.10.2020, aus dem die Notwendigkeit einer Änderung der mit dem oben angeführten Dekret Nr. 5640 vom 10.04.2018 festgelegten überschlägigen Kosten des obgenannten Bauvorhabens hervorgeht, wobei die technischen Eigenschaften des Bauvorhabens unverändert bleiben;

VISTA la relazione del responsabile del procedimento del 06.10.2020, dalla quale risulta la necessità di una variazione della spesa presunta per la sopra citata opera, come definita con il predetto decreto n. 5640 del 10.04.2018, rimanendo però invariate le caratteristiche tecniche dell'opera;

NIMMT in die vom Verfahrensverantwortlichen ausgearbeitete Gesamtkostenübersicht EINSICHT, welche eine Gesamtausgabe von 2.615.667,84 € vorsieht, die folgendermaßen unterteilt ist:

VISTO il prospetto sommario dei costi elaborato dal responsabile del procedimento, che prevede una spesa complessiva di 2.615.667,84 € così suddivisa:

- Arbeiten	1.845.629,38 €
- Summen zur Verfügung der Verwaltung insg.:	770.038,46 €

- lavori	1.845.629,38 €
- somme a disposizione dell'Amministrazione:	770.038,46 €

davon für:

di cui per:

a) 22 % MwSt. auf den

a) 22 % IVA

Betrag der Arbeiten	406.038,46 €
b) Unvorhergesehenes	5.000,00 €
c) Enteignungen	83.000,00 €
d) technische Spesen (inkl. MwSt.)	240.000,00 €
e) Anschlüsse + Verlegung von Leitungen	20.000,00 €
f) Untersuchungen + zusätzl. Arbeiten	16.000,00 €

BERÜCKSICHTIGT, dass die in der Gesamtkostenübersicht vorgesehene Erhöhung des Fünftel der mit dem Beschluss Nr. 484 vom 02.05.2017 festgelegten überschlägigen Kosten in Höhe von 2.180.000,00 € nicht übersteigt, da die neuen Gesamtkosten auf insgesamt 2.615.667,84 € veranschlagt werden und einer Erhöhung von 19,98% entspricht;

STELLT FEST, dass das gegenständliche öffentliche Bauwerk im Wirtschafts- und Finanzdokument des Landes „WFDL- 2019 - 2022 – Aktualisierungsbericht“, genehmigt mit Beschluss der Landesregierung Nr. 883 vom 29.10.2019, vorgesehen ist;

STELLT FEST, dass das Bauvorhaben im Dreijahresprogramm 2020 2022 der Abteilung 10 – Tiefbau, welches mit Beschluss der Landesregierung Nr. 143 vom 03.03.2020, genehmigt wurde, vorgesehen ist;

und

verfügt:

1. die neuen Gesamtkosten von 2.615.667,84 € zu genehmigen;
2. die Abänderungen des Bauvorhabens im Dreijahresprogramm der Abteilung 10 – Tiefbau für die Durchführung der Bauvorhaben auf Staatstraßen und auf Straßen von Landesinteresse sowie Dienstleistungen für das Straßennetz gemäß Art. 7 des L.G. Nr. 16 vom 17. Dezember 2015 aufzunehmen.

PSP: 102303.L1450S.01.000

LANDESRAT FÜR LADINISCHE BILDUNG
UND KULTUR, INFRASTRUKTUR
UND MOBILITÄT

per lavori	406.038,46 €
b) imprevisti	5.000,00 €
c) espropri	83.000,00 €
d) spese tecniche (IVA compresa)	240.000,00 €
e) allacciamenti + spostamenti servizi	20.000,00 €
d) indagini + lavori aggiuntivi	16.000,00 €

CONSIDERATO che l'aumento previsto nel prospetto sommario dei costi non supera il quinto dell'importo della spesa presunta definita pari a € 2.180.000,00 con la deliberazione n. 484 del 02.05.2017, visto che i nuovi costi complessivi sono preventivati con 2.615.667,84 € che corrisponde ad un aumento del 19,98%;

DATO ATTO che l'opera pubblica in questione è prevista nel Documento di economia e finanza provinciale “DEFP 2019 - 2022 - Nota di aggiornamento” approvato con Delibera della Giunta Provinciale Nr. 883 del 29.10.2019;

DATO ATTO, che l'opera è prevista nel programma triennale 2020 - 2022 della Ripartizione Infrastrutture, il quale è stato approvato con delibera della Giunta Provinciale Nr. 143 del 03.03.2020;

decreta:

1. di approvare il nuovo costo complessivo di € 2.615.667,84;
2. di inserire le modifiche dell'opera citata all'interno del programma triennale della Ripartizione 10. Infrastrutture per l'esecuzione delle opere su strade statali e di interesse provinciale nonché dei servizi per la rete viaria ai sensi dell'art. 7 della L.P. n. 16 del 17 dicembre 2015.

WBS: 102303.L1450S.01.000

ASSESSORE ALL'ISTRUZIONE,
FORMAZIONE E CULTURA LADINA,
ALLE INFRASTRUTTURE E MOBILITÀ

- Daniel Alfreider -



Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr.
17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993
sulla responsabilità tecnica, amministrativa
e contabile

Der geschäftsführende Amtsdirektor Il Direttore d'Ufficio reggente	MANIEZZO DAVIDE	08/10/2020
Der Abteilungsdirektor Il Direttore di Ripartizione	PAGANI VALENTINO	09/10/2020
Die Ressortdirektorin La Direttrice di Dipartimento	KERSCHBAUMER GABRIELA	14/10/2020
Der Landesrat L'Assessore	ALFREIDER DANIEL	14/10/2020

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung,
bestehend - ohne diese Seite - aus 3 Seiten, mit dem
digitalen Original identisch ist, das die
Landesverwaltung nach den geltenden
Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen
Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf
folgende Personen lauten:

nome e cognome: Davide Maniezzo
codice fiscale: TINIT-MNZDVD82T04A952P
certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2
numeri di serie: 9678094
data scadenza certificato: 01/12/2021 22.59.59

nome e cognome: Gabriela Kerschbaumer
codice fiscale: TINIT-KRSGRL62L56B220C
certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2
numeri di serie: 13660595
data scadenza certificato: 02/07/2022 00.00.00

Am 15/10/2020 erstellte Ausfertigung

Si attesta che la presente copia analogica è
conforme in tutte le sue parti al documento
informatico originale da cui è tratta, costituito da 3
pagine, esclusa la presente. Il documento originale,
predisposto e conservato a norma di legge presso
l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con
firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Valentino Pagani
codice fiscale: TINIT-PGNVNT59P30A952T
certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2
numeri di serie: 9373093
data scadenza certificato: 03/09/2021 00.00.00

nome e cognome: Daniel Alfreider
codice fiscale: TINIT-LFRDNL81D04B160R
certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2
numeri di serie: 11451315
data scadenza certificato: 31/01/2022 00.00.00

Copia prodotta in data 15/10/2020

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme
des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate
überprüft und sie im Sinne der geltenden
Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

14/10/2020

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di
acquisizione del documento digitale la validità dei
certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati
a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma